

MPНТИ 16.21.27

DOI <https://doi.org/10.52081/phsj.2025.v12.i4.067>

М.Д. Шаймерденова^a

E-mail: mena.mdsh@gmail.com

А.Т. Кикбаева^{b*}

E-mail: isskakova.ainura@gmail.com

*Автор для корреспонденции: isskakova.ainura@gmail.com

Н.Д. Сулайманова^c

E-mail: sulaimanova@gmail.com

^a*Казахская национальная академия искусств имени Темирбека Жургенова, Алматы, Казахстан*

^b*Казахский национальный университет имени аль-Фараби, Алматы, Казахстан*

^c*Самаркандский государственный институт иностранных языков, Самарканд, Узбекистан*

ЛИЧНЫЕ ИМЕНА КАК МАРКЕРЫ ЭТНИЧЕСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ В ПОЛИКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ КАЗАХСТАНА

Аннотация

Изучая неродной язык, человек сталкивается с иной культурой и с системой норм, отличающимися от его родного как культурного, так и речевого. Одной из важнейших функций языка является закрепление опыта познания мира в культурном и историческом развитии языка.

Известно, что язык сохраняет культуру и передаёт её из поколения в поколение, в связи с чем он играет значительную роль в формировании личности, национального характера, этнической общности, этнической идентичности.

Поликультурная языковая личность способна к продуктивному общению с носителями других культур, что становится возможным при освоении языковых и культурных лакун. Лакуны обладают значительным потенциалом в формировании поликультурной языковой личности, поскольку их знание способствует расширению картины мира и более глубокому пониманию поведения представителей иных культур.

По мнению ученых, культура народа ярко отражается в антропонимах, репрезентирующих языковую картину мира, а также сохраняющих в своих основах этнокультурную информацию, что свидетельствует об особенностях мировосприятия, мироощущения, миропонимания народа.

Антропонимические единицы являются наиболее частотными единицами, встречающимися в речевом общении, в них отражается быт, верования, исторические события, культура народа. Антропонимы являются неотъемлемой частью языковой картины мира, более того, они прямо отражают исторический ход развития событий. В современной лингвистической литературе неоднократно отмечалось, что в семантике большинства антропонимов имеет место коннотативный культурный компонент, являющийся своего рода транслятором информации о культуре и истории того или иного

народа, как источник не только лингвистического материала, но и знаний о национальном менталитете.

Ключевые слова:

языковая личность, картина мира, антропонимы, семантика, культура, этнос.

Для цитирования:

Шаймерденова М.Д., Кикбаева А.Т., Сулайманова Н.Д. Личные имена как маркеры этнической идентичности в поликультурном пространстве Казахстана // *Philological Sciences Journal*. – 2025. – Vol. 12. – №4. – Pp. 24-35.

DOI <https://doi.org/10.52081/PhSJ.2025.v12.i4.067>

Введение

Рассматриваемый аспект исследования охватывает три важных ключевых вопроса, связанные с ономастическим пространством Казахстана. В первую очередь, выделяются антропонимы, как наиболее частотные единицы, далее рассматривается проблема этноязыковой идентичности, а также особенности поликультурной личности, формирующейся в условиях би- и полилингвальной среды. При этом этноязыковая идентичность в контексте ономастического пространства, как известно, отражает существующую связь между языком и культурой различных этносов, проживающих на одной территории в силу объективных и субъективных факторов [Сулейменова, Шаймерденова, Аканова, 2008].

Этноязыковой ландшафт Казахстана представляет собой разнообразную палитру этносов, языков и культур, что актуализирует проблему взаимодействия и диалога языков и проблемы языковых контактов. Согласно данным социолингвистического словаря «Языки Казахстана» [Сулейменова, Шаймерденова, Аканова, 2020] в Казахстане на современном этапе зафиксировано 117 языков и референтных этносов.

Вполне закономерно, что в силу этих причин наблюдается разнообразие ономастических единиц, которые отличаются национально-культурной спецификой различных языков (казахского, русского, узбекского, уйгурского и мн.др.). Все это стимулирует необходимость развития директивной онтологии и комплексного изучения отонимических наименований в условиях геополитических изменений мира и возникновения новых культурно-образовательных трендов [Сулейменова, Мусабекова, Шаймерденова, 2018].

Как известно, этническая идентичность любого представителя этноса, независимо от территории его проживания, является средством сохранения и передачи ценностей народа и его традиций. При этом этническое разнообразие Казахстана отражается в ономастических единицах, в которых представлено все многообразие исторических, географических, религиозных изменений в стране и высвечиваются культурные особенности проживающих в стране этносов.

Обращение к данной теме связано с актуальностью изучения национальной культуры страны проживания, в которой в разной степени сохраняется уникальность и разнообразие исторического развития, а прочтение литературы и знакомство с родным краем позволяет обучающимся постигнуть древнейшие представления о мире, узнать историю народа и культурный и национальный кодекс.

В современном меняющемся мире, когда на фоне процессов самоопределения наций происходят активные интеграционные процессы, обращение к данной теме позволяет выявить результаты, направленные на воспитание молодого поколения казахстанцев в духе культуры межэтнических связей и позволяет рассматривать ономастические единицы как инструмент формирования национальной, лингвокультурной и межкультурной компетентности.

Как отмечает немецкий мыслитель-гуманист В. фон Гумбольдт, «... в каждом человеке заложен язык в его полном объеме, что означает, что в каждом человеке живет стремление ... под действием внешних и внутренних сил порождать язык, и притом так, чтобы каждый человек был понят другими людьми» [Гумбольдт, 2000: 78]. В этом и заключается одна из основополагающих мыслей антропоцентрической парадигмы в лингвистике, где на первый план выдвигается проблема выражения и отражения языковой личности, которая своим бытием формирует национальную картину мира.

Изучая неродной язык, человек сталкивается с неродной ему культурой, отличающийся от его родного, и культурного, и речевого порядка. Лингвист С.Г. Тер-Минасова в своей работе «Язык и межкультурная коммуникация» пишет, что «языки должны изучаться в неразрывном единстве с миром и культурой народов, которые говорят на этих языках» [Тер-Минасова, 2004: 13]. Не случайно именно эта книга вызвала интерес в приграничных странах и в рамках национального проекта «Новое гуманитарное знание. 100 новых учебников на казахском языке» она была переведена на казахский язык. Популярность книги вполне объяснима и связана с актуализацией проблем межкультурной коммуникации и осмысления языковых процессов в условиях взаимодействия различных народов.

Материалы и методы исследования

Используемые в повседневной практике и учебной коммуникации антропонимы и топонимы отражают этническое разнообразие Казахстана. При этом в них естественным образом представлена информация об исторических и географических парадигмах, протекающих в различные периоды развития страны, а также религиозные и культурные особенности разных этнических групп. Последнее рассматривается как свойство, расширяющее способности индивида обращения к неродной коммуникации на межкультурном уровне, позволяющей и предполагающей взаимоотношение с представителями других культур. Поэтому материалом исследования являются ономастические единицы, отражающие вербально-семантический код, «языковую картину мира», представляющих собой как носителей данного языка, так и носителей «глобальной» картины мира. Это дает возможность индивиду понимать новую для него социальную действительность.

Сбор и анализ ономастических единиц, в частности личных имен, в текстах предполагает использование автоматизированного поиска в сети Интернета, а также при интервьюировании носителей казахского, русского, узбекского и др. языков, что позволяет выявить социальные и культурные аспекты использования антропонимов в учебно-научной коммуникации. Интервьюирование позволяет определить, какие ономастические единицы сегодня предпочитает использовать молодое поколение казахстанцев, а также установить социальные факторы, оказывающие влияние на выбор и использование имен, что в определенной степени отражает их этническую и государственную идентичность.

Как показывают исследования, антропонимы являются важнейшей составляющей коммуникации и вызывают определенные затруднения в процессе межкультурного общения, в частности, в условиях мультикультуризма и полиязычия, а также при формировании поликультурной языковой личности. Поэтому корпус анализируемых единиц рассматривался нами на основе выборки материала из учебных источников, при обработке анкет, а также в результате полевого исследования, постороенного на фиксации ономастических единиц путем фотографирования и работы с географическими и реестровыми картами. В большей степени в основу исследования положен картографический анализ, позволяющий рассмотреть распределение имен и названий на определенной территории, и в результате сопоставления выявить случаи сходства и различия, зафиксировать мнение носителей языка и уточнить их отношение к именованию и переименованию.

Обзор литературы и обсуждение

Проблемы, связанные с ономастической системой в условиях поликультурности личности и этноязыкового разнообразия ставят множество вопросов, как, например, влияют ли ономастические единицы на формирование поликультурной личности и этноязыковой идентичности? Как представлены эти единицы в учебной коммуникации, особенно в подростковом возрасте и связаны ли они с языком и культурой своего народа, как через ономастические единицы, обучающиеся воспринимают самого себя и свое отношение к другим? Могут ли оказать влияние теоретические знания и практическое использование антропонимов и топонимов на формирование поликультурной личности? Что влияет на этническую и социальную идентичность? Ответы на эти вопросы начинаются с обсуждения природы ономастических единиц, их мотивационного характера, речевого использования и требований, предъявляемых в нормативных документах государства. Многие из этих вопросов остаются за пределами данной статьи, но представлены в собранном материале и могут быть рассмотрены на перспективу. Однако все они дают возможность выработки модели анализа, которая начинается с фиксации ономастической единицы, анализа ее семантики, происхождения и далее переходит к анализу ответов на поставленные вопросы. Важность такого исследования связано с тем, что через ономастические единицы, в первую очередь имен собственных, устанавливаются контакты между представителями разных культур и этнической принадлежности, что всегда способствует взаимопониманию и сотрудничеству.

В результате анализа материала важным тезисом становится утверждение, что между ономастическими единицами, этноязыковой идентичностью и формированием поликультурной личности устанавливается тесная взаимосвязь, что находит отражение в корпусе выявленных единиц и это, в свою очередь, позволяет обучающимся лучше понять, как разнообразие языков и культур формирует поликультурную личность.

Поликультурная языковая личность способна воспроизвести продуктивное общение с носителями других культур, которые возможны при владении лакунами. Большим потенциалом владеют лакуны в образовании поликультурной языковой личности. Знание лакун языковой личностью позволяет расширить миропонимание и хорошо понимать поведение представителей других культур.

Культура, согласно многим источникам, характеризуется как деятельность, которая отвечает собственной идее и она неотделима от иных типов деятельности человека (усвоение, образный творческий процесс и т.д.). В этом контексте речь считается обязательным компонентом национальной культуры людей, поэтому речевое употребление антропонимов раскрывает многие аспекты социального характера и межличностного взаимодействия, тесно связанных с этнической культурой и культурой государства в целом. В наши дни проблемы языка и культуры являются объектом изучения лингвистов, этнологов, социологов и культурологов.

Любой носитель языка формирует свое собственное видение мира в границах существующего. Оно создается в рамках определений его языковых предков и на базе имеющихся архетипов. Интересен данный аспект в плане анализа эпистолярного наследия ученых, где практически в каждом письме встречаются имена собственные, топонимы, и их включенность в письма определенного периода развития страны, что позволяет судить о видении ученого и имеющихся дистанциях в межличностном общении адресата и адресанта [Искандир, Аманжолова, Бурибаева: 2023]

Одной из важнейших функций языка является закрепление опыта познания мира в культурном и историческом развитии языка. Известно, что язык сохраняет культуру и передает ее из поколения в поколение, поэтому он играет значительную роль в формировании личности, национального характера, этнической общности, народа, нации. От того, насколько активно человек овладевает языковыми единицами, оттого, насколько он

понимает и осознает их культурное содержание и наполняемость, определяется его степень овладения лингвокультурной картиной мира, под которой мы понимаем совокупность знаний о языке, языковых единицах, их культурном содержании, выработанную на определенном этапе развития нации, сохраняющуюся и передающуюся из поколения в поколение и обеспечивающую преемственность языкового и культурного мышления носителей языка [Khaluro, 2012: 193]. Антропонимы являются неотъемлемой частью языковой картины мира, более того, они прямо отражают исторический ход развития событий. В современной лингвистической литературе неоднократно отмечалось, что в семантике большинства антропонимов имеет место коннотативный культурный компонент, являющийся своего рода транслятором информации о культуре и истории того или иного народа, как источник не только лингвистического материала, но и знаний о национальном менталитете.

Одним из культурных кодов народа является антропонимика. Имена представляют собой быт, верования, исторические события, культуру народа и зачастую связаны с конкретно культурно-историческими, социально-политическими событиями. А.В. Суперанская считает, что, рассматривая ономастику как лингвистическую дисциплину, необходимо обратить основное внимание на её связь с культурной историей общества [Суперанская, 2009: 98].

По мнению Е.С. Кубряковой, исследование особенностей функционирования имен собственных в структуре общества дает возможность признать то, что антропонимы считаются культурными доминантами и используются в качестве национально-культурного элемента. Таким образом, становится допустимым раскрыть специфические черты, характеризующие особенности той или иной нации, того или иного вида языковой личности [Кубрякова, 1978: 114].

Имя и связанные с ним ритуалы наречения имени являются неотъемлемой частью культуры многих народов. Так, уже на ранних ступенях развития человечества имени приписывалась магическая сила и сакральность, и считалось, что именно оно определяет судьбу человека, его дальнейший жизненный путь, положение в обществе. С древнейших времен люди давали своим детям имя, желая отразить в нем свою заветную мечту и верили в магическую силу имен, которая может оказать благоприятное воздействие на судьбу человека. Особенно это сохранилось в казахской культуре, поэтому изучение имен и их функционирование в билингвальной и полилингвальной среде актуально и своевременно. В имени ребенка казахи хотели видеть какое-то новое, прекрасное начало, порой использовали его как оберег и поэтому присутствующие в них мотивированность угадывается при общении коммуникаторов. Как и все народы мира, казахи в своих именах отражали все самое лучшее, что они видели в жизни.

В настоящее время ономастика, как одно из ведущих направлений национально-языковой политики в Казахстане обретает важное научно-практическое, культурно-историческое, общественно-политическое значение, отражаясь в каждой семье в именах, тем самым представляя собой непрерывный языковой континуум, передаваемого от одного поколения к другому.

Изучение казахских собственных имен в этнокультурном аспекте и с учетом теории языковой личности, межкультурной коммуникации позволяет раскрыть широкие и разнообразные связи казахской антропонимики с этнографией, материальной и духовной культурой казахского народа. Известно, что личные имена могут заключать в себе информацию о расселении и этническом составе народа, данные о материальной и духовной культуре, отражать религиозное мировоззрение и верования, обычаи и обряды и другие сферы духовной и социальной жизни народа. Доброжелательные имена-обереги занимают особую роль в культуре любого народа [Туймебаев, Кикбаева, Сувандии: 2025].

В Казахстане изучением антропонимики занимается доктор филологических наук, профессор Телгожа Жанузаков, который опубликовал по ономастике семь монографий, шесть книг, 15 словарей и более 132 научных статей. В «Очерке казахской ономастики» и в

своих многочисленных научных публикациях он дает описание имен, ведет поиск источников происхождения имен и отмечает, что до сих пор в казахском языке существуют имена-пожелания, имена-обереги. Труды Т. Джанузакова подтверждают, что казахи в прошлом верили в то, что удачный выбор имени ребенка может защитить его в жизни от различных бедствий, от преждевременной смерти. Поэтому стали появляться так называемые «защитные» или «охранительные» имена: *Мыңжасар – тысячелетний, Өмірзақ – долгожитель* и др.; *Ораз – счастье, Жылқыбай – богатый лошадьми*; имена описательные, включающие физические особенности ребенка: *Сарыбас – рыжеголовый, Қарақөз – черноглазая* и т.д.; день и место рождения: *Дүйсенбі – понедельник, Еділ – родившийся на берегу Волги*; выражающие чувства родителей, например, *Қуаныш – радость* и делит их на следующие группы:

–имена, связанные с желанием родителей, желающими ребенку долголетия: *Жанұзақ, Ғасыр, Мыңжасар, Өмірбек, Өміржан, Өмірзақ*. Их можно разделить на следующие группы:

–имена, связанные с желанием счастья малышу: *Бақберген, Бақдәуір, Бақжан, Бақкелді, Бақыт, Бақытжан, Нұрбақыт*;

–имена, связанные с пожеланием ребенку расти сильным и героическим: *Батыр, Батырлан, Батырхан, Жігер, Қайсар, Қуат*;

–имена, данные мальчику с пожеланием, чтобы малыш был умным, когда вырастет: *Ақыл, Ақылбек, Ақылжан, Данабек, Данышпан*;

–имена, связанные с пожеланием ребенку жить в достатке: *Берекет, Несіпбек, Ырысбек, Ырысдәулет, Ырысәлі, Ырыскелді* и др. [Джанузаков, 1982: 16].

На этот аспект с акцентом на национально-культурную специфику важно обращать внимание обучающихся, особенно в смешанных школах, во избежание критики или нежелательных школьных прозвищ.

Анализируя явление антономазии, Т. Джанузаков выделяет имена, которые олицетворяют различные стороны человеческого характера, его поступки и психическую организацию: *Қарабай (Қарынбай), Шығайбай* – очень скупой человек, скряга; *Асанқайғы* – беспредельно предающийся печали, горю человек; *Итбай* – человек со злыми намерениями, жестокий, злобный; *Мырқымбай* – любой человек; *Қожанасыр* – наивный, простак; *Қодар* – обладающий злой, «темной» силой; *Көсе* (в литературе Алдар Көсе – безбородый обманщик) – хитрый человек, хитрец; *Қозы-Көрпеш* и *Баян-сұлу, Төлеген* и *Қыз-Жібек* – символы чистой, беззаветной любви. Эти имена считаются словами с новым значением. Некоторые из них, по мнению ученого, употребляются с отрицательной коннотацией. Такая коннотация, прежде всего, свойственна таким именам, как *Қарабай (Қарынбай), Шығайбай, Қодар, Итбай*, тогда, как *Қожанасыр, Алдар Көсе* могут находиться на разных полюсах аксиологической шкалы «отрицательный – положительный» в зависимости от коммуникативной ситуации, а *Козы-Көрпеш* и *Баян-сұлу, Қыз-Жібек* и *Төлеген* обладают только положительной коннотацией.

Т.Д. Джанузаков отмечал детерминирующее влияние образа жизни на выбор имени в традиционном казахском обществе: «Основной состав казахской антропонимии в большей или меньшей степени отражает культурно-историческую жизнь народа, начиная с древнейших времен до наших дней» [Джанузаков, 1991: 6].

Интересные суждения встречаются в трудах Ч.Ч. Валиханова, который в свое время писал: «Ырым – называются обряды, исполняемые в виде предзнаменования. Например, те, у кого нет сыновей, а рождаются девочки, дают последней из своих дочерей имя Ұлтуған «сын родился», чтобы оно было предзнаменованием для рождения сына» [Валиханов, 1984: 209]. И современные исследования подтверждают устойчивость названных представлений среди казахов и в наши дни.

Заключение

В результате анализа научных источников и собранного материала стало очевидно, что именно антропонимы наиболее полно отражают культурное своеобразие народа. Через них репрезентируется языковая картина мира, в основе которой заложена этнокультурная информация, раскрывающая особенности мировосприятия и ментальности этноса. Данный аспект приобретает особую значимость в условиях поликультурного Казахстана, где сосуществуют различные этнические группы.

Проведённое исследование показало, что антропонимы относятся к числу наиболее употребительных единиц, встречающихся как в образовательной сфере, так и в повседневном речевом взаимодействии. Их ценность заключается в способности прозрачно фиксировать элементы быта, верований, исторических реалий и культурных традиций. Таким образом, антропонимы выступают неотъемлемым компонентом языковой картины мира и одновременно отражают динамику исторического развития общества.

Обзор имеющейся в нашем распоряжении литературы показал, что интерес к данной теме возрастает, несмотря на обилие книг в этой области. В современной лингвистической литературе неоднократно отмечалось, что в семантике большинства антропонимов имеет место коннотативный культурный компонент, являющийся своего рода транслятором информации о культуре и истории того или иного народа, как источник не только лингвистического материала, но и знаний о национальном менталитете. При изучении любого неродного языка важно усвоение анализируемого корпуса ономастических единиц, с которых начинается осмысление своего «я», важный ресурс для практики межкультурного общения, особенно, если в этих единицах проявляется национальная культура, обусловленная национальным сознанием.

По данным многочисленных исследований, освоение неродного языка всегда выступает формой межкультурного взаимодействия, поскольку каждое новое слово или устойчивое выражение несёт в себе отпечаток национальной культуры и отражает особенности коллективного сознания. Особенно ярко культурные коды проявляются в антропонимах и топонимах, которые репрезентируют языковую картину мира и аккумулируют этнокультурную информацию, раскрывающую специфику мировосприятия и ментальности народа.

Антропонимы, фиксирующие традиционные представления, верования и знания об окружающем мире, а также богатый историко-культурный опыт, служат показателем как сохранения этнических традиций и общечеловеческих ценностей, так и влияния политических трансформаций, придающих им новые оттенки. Важно учитывать, что личные имена, являясь носителями генетических, исторических и культурных кодов, активно функционируют в повседневной коммуникации. Это делает их значимым элементом в процессе обучения языкам: овладение ономастическими единицами способствует формированию вторичной языковой личности, расширяет представления обучающихся о прошлом и помогает осознать неразрывную связь языка и народа.

Благодарности

Авторы выражают глубочайшую благодарность доктору филологических наук Т. Жанузакову за исследования в обл

асти антропонимии. Его вклад в изучение и осмысление казахских имён, их семантики и происхождения является для нас особенно ценным. Созданный им исследовательский корпус собственных имён расширил наше понимание истории и культуры казахского народа и предоставил важные сведения, необходимые в научной и преподавательской практике.

Литература

Валиханов Ч.Ч. Собрание сочинений: в 5 т. Т. 1. – Алма-Ата: Главная редакция Казахской советской энциклопедии, 1984. – 209 с.

Гумбольдт В. Избранные труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 2000. – 78 с.

Джанузаков Т. Очерк казахской ономастики. – Алма-Ата: Гылым, 1982. – 16 с.

Джанузаков Т. Имена народов Казахстана: справочное пособие для работников учреждений ЗАГС, сельских и поселковых Советов народных депутатов, паспортных столов. – Алма-Ата: Kitap, 1991. – 6 с.

Искендир А.А., Аманжолова Д.Б., Бурибаева М.А. Жанрово-стилистические особенности эпистолярия Н.Т. Сауранбаева // Tiltanym. – 2023. – № 3. – С. 54-62. DOI: <https://doi.org/10.55491/2411-6076-2023-3-54-62>

Кубрякова Е.С. Части речи в ономасиологическом освещении: монография. – М.: Наука, 1978. – 114 с.

Khalupo O. I. Theoretical aspects of intercultural competence study from the point of view of language and culture interaction // Proceedings of the XXXI International Scientific-Practical Conference “Ways of Solving Crisis Phenomena in Pedagogics, Psychology and Linguistics”. – London: IASHE, 2012. – 193 p.

Сулейменова Э.Д., Шаймерденова Н.Ж., Аканова Д.Х. Языки народов Казахстана: социолингвистический справочник / отв. ред. Э. Д. Сулейменова. – Астана: Арман ПВ, 2008. – 304 с.

Сулейменова Э.Д., Шаймерденова Н.Ж., Смагулова Ж. С., Аканова Д. Х. Словарь социолингвистических терминов. – 2-е изд., доп. – Алматы, 2020.

Сулейменова Э.Д., Мусабекова У.Е., Шаймерденова Н.Ж. Ономастика Казахстана: географические названия и отонимические производные: ортологический словарь-справочник. – 2-е изд., доп. и перераб. – Алматы: Қазақ университеті, 2018. – 232 с.

Суперанская А. В. Ономастика начала ХХІ века. – М.: Институт языкознания РАН, 2009. – 98 с.

Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Изд-во МГУ, 2004. – 13 с.

Туймебаев Ж.К., Кикбаева А.Т., Сувандии Н.Д. Структурные и семантические особенности имен собственных казахов и тувинцев // Новые исследования Тувы. – 2025. – №2. – С. 188-199. DOI: <https://doi.org/10.25178/nit.2025.2.10>

References

Valihanov Ch.Ch. Sobrańie sochinenij: v 5 t. T. 1. – Alma-Ata: Glavnaja redakcija Kazahskoj sovetskoj jenciklopedii, 1984. – 209 s. [in Russian]

Gumbol'dt V. Izbrannye trudy po jazykoznaniju. – M.: Progress, 2000. – 78 s. [in Russian]

Dzhanuzakov T. Oчерk kazahskoj onomastiki. – Alma-Ata: Gylym, 1982. – 16 s. [in Russian]

Dzhanuzakov T. Imena narodov Kazahstana: spravocnoe posobie dlja rabotnikov uchrezhdenij ZAGS, sel'skih i poselkovyh Sovetov narodnyh deputatov, pasportnyh stolov. – Alma-Ata: Kitap, 1991. – 6 s. [in Russian]

Iskendir A.A., Amanzholova D.B., Buribaeva M.A. Zhanrovo-stilisticheskie osobennosti jepistoljarija N.T. Sauranbaeva // Tiltanym. – 2023. – № 3. – S. 54-62. DOI: <https://doi.org/10.55491/2411-6076-2023-3-54-62> [in Russian]

Kubrjakova E.S. Chasti rechi v onomasiologicheskom osveshhenii: monografija. – M.: Nauka, 1978. – 114 s. [in Russian]

Khalupo O. I. Theoretical aspects of intercultural competence study from the point of view of language and culture interaction // Proceedings of the XXXI International Scientific-Practical

Conference “Ways of Solving Crisis Phenomena in Pedagogics, Psychology and Linguistics”. – London: IASHE, 2012. – 193 p. [in Russian]

Sulejmenova Je.D., Shajmerdenova N.Zh., Akanova D.H. Jazyki narodov Kazahstana: sociolingvisticeskij spravocnik / otv. red. Je. D. Sulejmenova. – Astana: Arman PV, 2008. – 304 s. [in Russian]

Sulejmenova Je.D., Shajmerdenova N.Zh., Smagulova Zh. S., Akanova D. H. Slovar' sociolingvisticeskikh terminov. – 2-e izd., dop. – Almaty, 2020. [in Russian]

Sulejmenova Je.D., Musabekova U.E., Shajmerdenova N.Zh. Onomastika Kazahstana: geograficheskie nazvanija i otonimicheskie proizvodnye: ortologiceskij slovar'-spravocnik. – 2-e izd., dop. i pererab. – Almaty: Kazak universiteti, 2018. – 232 s. [in Russian]

Superanskaja A. V. Onomastika nachala XXI veka. – M.: Institut jazykoznanija RAN, 2009. – 98 s. [in Russian]

Ter-Minasova S. G. Jazyk i mezkul'turnaja kommunikacija. – M.: Izd-vo MGU, 2004. –13 s. [in Russian]

Tujmebaev Zh.K., Kikbaeva A.T., Suvandii N.D. Strukturnye i semanticheskie osobennosti imen sobstvennyh kazahov i tuvincev // Novye issledovanija Tuvy. – 2025. – № 2. – S. 188-199. [in Russian]

М.Д. Шаймерденова^a

E-mail: mena.mdsh@gmail.com

А.Т. Кикбаева^{b*}

E-mail: isskakova.ainura@gmail.com

*Байланыс үшін автор: isskakova.ainura@gmail.com

Н.Д. Сулайманова^c

E-mail: sulaimanova@gmail.com

^aТемирбек Жүргенов атындағы Қазақ ұлттық өнер академиясы, Алматы, Қазақстан

^bӘл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті, Алматы, Қазақстан

^cСамарқанд мемлекеттік шет тілдер институты, Самарқанд, Өзбекстан

ЖЕКЕ ЕСІМДЕР ҚАЗАҚСТАННЫҢ КӨПМӘДЕНИЕТТІ КЕҢІСТІГІНДЕГІ ЭТНИКАЛЫҚ БІРЕГЕЙЛІКТІҢ МАРКЕРЛЕРІ РЕТІНДЕ

Аңдатпа. Өзге тілді меңгеру барысында адам өзіне жат мәдениетпен, сондай-ақ туған тіліне тән емес мәдени және сөйлеу тәртібі ережелерімен бетпе-бет келеді. Тілдің маңызды қызметтерінің бірі – дүниені тану тәжірибесін тілдің мәдени және тарихи дамуында бекіту болып табылады. Тіл мәдениетті сақтап, оны ұрпақтан ұрпаққа жеткізетіндіктен, тұлғаның қалыптасуында, ұлттық мінез-құлықтың, этникалық қауымдастықтың және этникалық бірегейліктің қалыптасуында айрықша рөл атқарады.

Көп мәдениетті тілдік тұлға өзге мәдениет өкілдерімен өнімді қарым-қатынас орната алады, бұл өз кезегінде тілдік лакуналарды меңгеру арқылы жүзеге асады. Лакуналар бірнеше мәдениетті түсінетін, қабылдайтын және солармен тиімді қарым-қатынас жасай алатын адам, тілдік тұлғаны қалыптастыруда үлкен әлеуетке ие. Тілдік тұлғаның лакуналарды білуі дүниетанымды кеңейтіп, өзге мәдениет өкілдерінің мінез-құлқын терең түсінуге мүмкіндік береді.

Ғалымдардың пікірінше, халықтың мәдениеті антропонимдерде айқын көрініс табады, олар тілдік дүниетанымды бейнелеп қана қоймай, өз негізінде этномәдени ақпаратты сақтайды. Бұл халықтың дүниені қабылдау, сезіну және түсіну ерекшеліктерін айғақтайды.

Антропонимиялық бірліктер сөйлеу қарым-қатынасында ең жиі кездесетін бірліктердің қатарына жатады, оларда халықтың тұрмыс-тіршілігі, наным-сенімдері, тарихи оқиғалары мен мәдениеті көрініс табады. Антропонимдер тілдік дүниетанымның ажырамас бөлігі болып табылады, әрі олар тарихи даму үдерісін тікелей бейнелейді. Қазіргі лингвистикалық әдебиеттерде антропонимдердің басым бөлігінің семантикасында мәдени коннотациялы компоненттің бар екені бірнеше рет атап өтілген. Бұл компонент белгілі бір халықтың мәдениеті мен тарихы туралы ақпаратты жеткізетін, тек лингвистикалық материалдың ғана емес, сонымен қатар ұлттық менталитет туралы білімнің де көзі болып табылады.

Тірек сөздер: тілдік тұлға, дүниетаным, антропонимдер, семантика, мәдениет, этнос.

Сілтеме жасау үшін: Шаймерденова М.Д., Кикбаева А.Т. Сулайманова Н.Д. Жеке есімдер Қазақстанның көпмәдениетті кеңістігіндегі этникалық бірегейліктің маркерлері ретінде // *Philological Sciences Journal*. – 2025. – Vol. 12. – №4. – Pp. 24-35.

DOI: <https://doi.org/10.52081/PhSJ.2025.v12.i4.067>

M.Dzh. Shaimerdenova^a

E-mail: mena.mdsh@gmail.com

A.T. Kikbayeva^{b*}

E-mail: isskakova.ainura@gmail.com

*Corresponding author: isskakova.ainura@gmail.com

N.D. Sulajmanova^c

E-mail: sulaimanova@gmail.com

^a *Kazakh National Academy of Arts named after Temirbek Zhurgenov, Almaty, Kazakhstan*

^b *Al-Farabi Kazakh National University, Almaty, Kazakhstan*

^c *Samarkand State Institute of Foreign Languages, Samarkand, Uzbekistan*

PERSONAL NAMES AS MARKERS OF ETHNIC IDENTITY IN THE MULTICULTURAL SPACE OF KAZAKHSTAN

Abstract. When learning a non-native language, an individual encounters a foreign culture and systems of norms that differ from those of their native cultural and linguistic environment. One of the most important functions of language is the fixation of the experience of understanding the world within the cultural and historical development of language. It is well known that language preserves culture and transmits it from generation to generation; therefore, it plays a significant role in the formation of personality, national character, ethnic community, and ethnic identity.

A multicultural linguistic personality is capable of engaging in productive communication with representatives of other cultures, which becomes possible through the mastery of linguistic lacunae. Lacunae possess great potential in the formation of a multicultural linguistic personality. Knowledge of linguistic lacunae enables an individual to broaden their worldview and to better understand the behavior of representatives of other cultures.

According to scholars, the culture of a people is vividly reflected in anthroponyms, which represent the linguistic worldview and preserve ethnocultural information in their foundations. This testifies to the peculiarities of a people's worldview, perception, and understanding of the world.

Anthroponomic units are among the most frequent elements in verbal communication; they reflect everyday life, beliefs, historical events, and the culture of a people. Anthroponyms constitute an integral part of the linguistic worldview and directly reflect the historical course of social development. In modern linguistic scholarship, it has repeatedly been noted that the semantics of most anthroponyms contain a connotative cultural component that serves as a transmitter of

information about the culture and history of a particular people, functioning not only as a source of linguistic material but also as a source of knowledge about national mentality.

Keywords: linguistic personality, worldview, anthroponyms, semantics, culture, ethnos.

For citation: Shaimerdenova M.Dzh., Kikbayeva A.T., Sulajmanova N.D. Personal names markers of ethnic identity in the multicultural space of Kazakhstan // *Philological Sciences Journal*. – 2025. – Vol.12. – №4. – Pp. 24-35.

DOI <https://doi.org/10.52081/PhSJ.2025.v12.i4.067>

Сведения об авторах:

Шаймерденова Мендыганым Джамалбековна, кандидат исторических наук, профессор; профессор кафедры «История Казахстана и социальные науки» Казахской национальной академии искусств имени Темирбека Жургенова, Алматы, улица Панфилова, 127, Казахстан
ORCID 0000-0002-3731-0622

Кикбаева Айнур Темиржанқызы, докторант КазНУ имени аль-Фараби, Алматы, пр. аль-Фараби, 71, Казахстан
ORCID 0000-0002-1278-8128

Сулайманова Нилуфар Джаббаровна, Самаркандский государственный институт иностранных языков, доктор философии (PhD), доцент, Самарканд, ул. Бустонсарой, 93, Узбекистан
ORCID 0009-0000-3417-9174

Авторлар туралы мәлімет:

Шаймерденова Меңдіганым Джамалбекқызы, тарих ғылымдарының кандидаты, Темірбек Жүргенов атындағы Қазақ ұлттық өнер академиясының Қазақстан тарихы және қоғамтану кафедрасының профессоры, Алматы, Панфилов көшесі, 127, Қазақстан
ORCID 0000-0002-3731-0622

Кикбаева Айнұр Теміржанқызы, докторант, Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті, Әл-Фараби даңғылы, 71, Алматы, Әл-Фараби даңғылы, 71, Қазақстан
ORCID 0000-0002-1278-8128

Сулайманова Нилуфар Джаббаровна, Самарқанд мемлекеттік шет тілдер институты, философия докторы (PhD), доцент, Самарқанд, Бустонсарой көш., 93, Өзбекстан
ORCID 0009-0000-3417-9174

Information about authors:

Shaimerdenova Mendyganym Dzhamalbekovna, Candidate of Historical Sciences, Professor, Professor, Department of “History of Kazakhstan and Social Sciences”, Temirbek Zhurgenov Kazakh National Academy of Arts, Almaty, Panfilov Street, 127, Kazakhstan
ORCID 0000-0002-3731-0622

Kikbaeva Ainur Temirzhankyzy, doctoral student, Al-Farabi Kazakh National University, Almaty, 71 AlFarabi Ave., Kazakhstan
ORCID 0000-0002-1278-8128

Sulaimanova Nilufar Jabbarovna, Samarkand State Institute of Foreign Languages, Doctor of Philosophy (PhD), Associate Professor, Samarkand, st. Bustonsaroy, 93, Uzbekistan
ORCID 0009-0000-3417-9174

*The article was submitted on 3.10.2025; approved after reviewing on 11.10.2025;
accepted for publication on 20.10.2025*
*Мақала редакцияға 3.10.2025 ж. келіп түсті; 11.10.2025 ж. рецензиядан кейін
мақұлданды; 20.10.2025 ж. баспаға қабылданды.*
Статья поступила в редакцию 3.10.2025г.;
одобрена после рецензирования 11.10.2025 г.; принята к публикации 20.10.2025